大美晚報
TA MEI WAN PAO
大美報業有限公司（Post Mercury Co. Fed. Inc. U.S.A.）發行
館設上海愛多亞路十九號
郵局信箱一五〇四
電話編輯部八五九八四
營業部八〇一〇五
電報掛號八四〇八
董事長及發行人史帶（C. V. Starr, President & Publisher）
副董及總經理白羅司（G. C. Bruce, Vice President & General Manager）
總編輯高爾特（Randall Gould, Editor）

李志潔女醫師
診址靜安寺路一〇五一號（戈登路口一路公共汽車站）夫婦醫院
政府給證各局登記　留學德日　設備最新穎　診治最迅速
統治內外全科　專門婦科　疾病婦女駐春美顏
專科學識　經驗豐富　手術精細　科學設備
精醫月經疾患　子宮病變　胎前產後　萎黃憂老
根治婦女白帶　花柳傳染　痛經不姙　胸悶嘔吐　肝胃氣痛
門診上午十時至十二時　下午二時至五時　診金一元六角　電話三九四七〇

精明人士，進餐既畢，咸嗜美味咖啡，以助清興。如以劣等咖啡饗客，則肴饌雖美，終究令客乏味。「美和」咖啡，藍色真空「聽」裝，美味永存，香氣濃烈。請常飲之。

洋雜貨店均有出售

美國製　「美和」咖啡

鍾靈印字機
用戶注意
近日發現有冒牌本公司印字機應用之藥水在市上混售，品質甚劣，不堪應用，故欲購買正牌鍾靈印字機應用之藥水，請向鍾靈印字機總發行所購買
鍾靈企業公司啓　總發行所上海愛多亞路二二一六號

上海秋季A字大香賓
現已開始發售！頭獎捷足先得！
上海秋季　十月七日　星期六　下午一點一刻起
秋季賽馬第二次！
提成救難
每元一全張提國幣一元充作慈善捐，去秋共售出二萬四千七百九十二全張，計慈善捐款國幣二萬四千七百九十二元正
全張十一條　售國幣十一元　分購每條國幣一元
會員搖彩票
本會外行次七幣與號全因至本選定……
電話三〇一〇九
馬霍路三〇四號
上海跑馬總會啓

美國總統輪船公司
克利扶倫總統
准十月十二日由滬直放香港及小呂宋
上海廣東路五十一號　電話一五三〇九號

蘇德繼劃界協定後　會商經濟問題

德經濟團將赴莫斯科　德羅經濟談判已結束

（哈瓦斯社瑞典京城三十日電）據德國東普魯士省葛尼斯堡城關稅當局方面消息：該國政治審查局長希爾蒙業之親信海特里赫，最近曾與蘇聯政治警察局代表進行談話，內容未詳。

（哈瓦斯社羅馬尼亞國京城卅日電）德國與羅馬尼亞所進行之經濟談判，頃已宣告結束，按之雙方所商定之新商務協定，兩國進口限額，俱較原定限額略見放寬。

（路透社莫斯科三十日電）據德國無線電播音，德國不管部閣員佛闌克，已被委爲德方掌握中波蘭境內行政機關之最高首腦。今日此間得悉，德國經濟使命團，將於下週行抵莫斯科，俾繼德蘇外長里賓特羅甫與莫洛托夫簽約後，討論兩國貿易事。愛托尼亞外長塞爾特，已於今日啓程離此。

（哈瓦斯社莫斯科卅日電）德國經濟代表團，由該國外交部經濟司專員施努爾博士領導，聞當于短時期內，前來此間，與蘇聯當局會商關于雙方經濟合作之各項細目。

羅馬尼亞外長　將報聘莫斯科

英國外交界對此頗注意　較義外長聘德尤爲重視

【哈瓦斯社倫敦三十日電】羅馬尼亞外長嘉芬哥，有應蘇聯政府邀約，前往莫斯科之說，雖經羅國方面否認，英國外交界人士，仍頗予以注意，較之義國外交部長齊亞諾柏林之行，尤爲重視，殆德國所採取之「和平攻勢」，曾以擁有「各友邦贊助」爲言，所謂友邦，殆指義國，但德國「攻勢」一由英法兩國拒絕之後，義蘇兩國亦未必積極爲德之助。若以羅馬尼亞國而論，則蘇聯或將加以極大壓力，縱不欲收回貝薩拉比亞省，（上次歐戰之前屬於俄國）至少或將要求羅國政策追隨蘇聯，此在英法兩國，得以何種意見貢獻羅國當局，殊屬棘手。特羅國若果依照現行條約，而向英法兩國乞援，則各該國自當履行互助義務。要之，羅國介乎德蘇兩大之間，兩面受有威脅，地位自甚困難，大抵對於蘇聯，當出以較爲妥協的態度。

愛沙尼亞外長　昨晨返國

愛人可安享太平

【哈瓦斯社莫斯科卅日電】愛沙尼亞國外交部長塞爾特，日前與蘇聯外交人民委員長莫洛托夫，簽訂互助條約、業於今晨乘飛機遄返本國。此間各外國觀察家俱謂，互助條約成立之前，蘇聯輪船兩艘，曾在波羅的海被國籍不明之潛艇所擊沉，自是厥後，此種情事，當可絕跡。蘇聯各報均謂，蘇愛兩國簽約之後，愛沙尼亞國人民，咸爲之歡欣鼓舞，愈認該國此後可在長時期內安享太平。此外蘇聯各報又就埃倫特島（屬卜芬蘭，在波羅的海當波羅尼亞灣之口，形勢險要。）發表長篇文字，共產黨機關報真理報力以該島在軍略上關係重要爲言，一般人因此均以蘇聯是否覬覦埃倫特島爲問。

【海通社愛京一日電】據愛沙尼亞半官機關「伊斯蒂報」發表論文，檢討蘇愛新商約之內容，略稱：該協定之期限爲本年十月一日至一九四〇年十二月三十一日，在該期限內，規定兩國交換貨物之總額爲三、九〇〇、〇〇〇愛幣，一九三八年之總額僅九、五〇〇、〇〇〇愛幣，一九三七年爲一〇、六〇〇、〇〇〇愛幣，一九三六年爲七、八〇〇、〇〇〇愛幣云。蘇聯將輸出各種原料，愛沙尼亞將輸出工業品及農產品以資交換。

波蘭抗議

蘇德協定　不承認暴力舉動

【哈瓦斯社倫敦三十日電】波蘭國駐英大使賴秦斯基，頃向外務部致送照會，略謂：「德蘇兩國於九月二十八日所成立之協定，已將波蘭共和國與波蘭民族所保有神聖的權利，予以侵犯，爲國際各種義務與道義原則之破壞無餘，鄙人茲以敝國政府名義，鄭重提出正式抗議，並聲明波蘭國決不承認此種暴力舉動，務必賡續奮鬥，直至收復失土，並完全恢復各種合法權利而已。波蘭民族具有自由獨立之志氣，不可搖撼，茲于其英勇抗戰之後，業已大白于世，深信各同盟國必能予以援助，最後勝利必歸于我」。

【美聯社華盛頓一日電】波蘭大使館昨日通知美政府，謂德之瓜分波蘭爲不合法，波蘭將繼續爲獨立而抗戰。國務部人員對此拒絕發表意見，但據官方表示，美國將依前例，對蘇德之進佔波蘭，不加承認。

波新總統就職　新閣成立

新閣爲舉國一致內閣　主要任務在繼續抗戰

【哈瓦斯社巴黎三十一日電】北開波蘭國大使館，頃發表公報稱：敝國總統莫錫基，已於本日辭職，遺缺由參議院前議長拉克維茨博士繼任；新任總統，昨在敝國駐法大使館內，宣誓就職。敝國大使盧卡斯維茨，法國境內波蘭軍總司令薛戈斯基將軍，暨其他多數要人，均曾在場。拉克維茨總統就職後，旋即與薛戈斯基將軍組織新內閣，頃已宣告成立，其人選如下：

內閣總理兼軍政部長　薛戈斯基將軍
內閣協理兼不管部閣員　斯脫隆斯基
外交部長　柴萊斯基　前任外交部長著名作家華沙郵報記者
財政部長　考克上校　波蘭銀行理事

另有閣員三人，人選尚未確定，但決由社會黨農民黨與全國勞工黨三黨各佔一席：新內閣乃舉國一致內閣，其主要任務，即在繼續抗戰云。按：新總統拉克維茨博士現年五十四歲，曾在明斯克城操律師業，一九二一年初次入閣，任內務部長，旋即當選爲參議院議長，並爲「波蘭國外僑民協會」會長。

【路透社巴黎三十日電】駐法波蘭大使館聲稱：薛戈斯基將軍已被任爲波蘭新政府之總理兼軍政部長，考克上校爲財政部長，念衆黨領袖柴勒斯基爲外交部長，該大使館今日發出公布，謂新政府爲全國統一之國防政府。

【路透社倫敦三十日電】駐倫敦波蘭大使館今日接訊，據稱：莫錫基已辭去波蘭共和國總統職，而將總統之權，移交前波摩斯省長拉克維茨，拉氏寄居法國，而以波蘭總統之資格，委任總理與政府各部長。

前總統莫錫基　取道南國赴法

在途次發表談話

【哈瓦斯社南斯拉夫國京城卅日電】波蘭國總統莫錫基辭職之後，頃於本日取道此間前往法國，並在途次向報界發表談話稱：「波蘭國一日不恢復全部權利，英法兩國一日不致接受和議，此乃余所深信不疑者，所望義大利國暨歐洲其他各中立國，亦能與英法兩國採取同樣態度」。

【海通社羅京一日電】波蘭總統莫錫基，業已正式辭職，閣員亦均辭職，因羅馬尼亞政府，未能接受英法兩國之建議，允許波蘭要人出境，英政府乃勸告波總統及閣員辭職云。波蘭駐羅馬尼亞公使，業已接獲訓令，向羅王勸告莫錫基總統，已任命前波摩茲省省長當齊維查爲新總統，羅國認此正式通知波總統之辭職，但羅王尚未與以接見。莫錫基總統，係以私人資格逗留羅境內，任何政府，離開國境後，即自動喪失要求他國承認之權利。

【美聯社特派員皮亞地羅京一日電】波蘭總統莫錫基昨日辭職，將職權移交前參議院院長拉克維資。新總統即爲在法境建設新政府。法境波軍司令薛柯斯基上將被任內閣總理。波蘭駐羅馬尼亞大使頃柯斯基通告馬卡羅以波蘭政府改組……

毋任歡迎在路上遊戲！
上海法租界警務處。

濟華醫院
……（愛多亞路八〇五號（古拔路口）交通便利，……）
徐齊雀啓

強肺健腦養生之要
肺部不強，胃納不佳。則神經不寧，身體孱弱。欲求強肺健腦，請服華大寶利繁魚肝油。本品含有鐵、燐、鈣、鉀、及其他滋補元素。功能補血補腦，增高身體抗病之能力。戒烟之後，體質衰憊，尤宜服之。
有含幾怪及純淨二種
各大藥房均有出售
大瓶十六兩　小瓶八兩
華大寶利繁魚肝油
WATERBURY'S COMPOUND
K-1

美商　新安輪
新安興輪　准於十一月二日下午二時開往天津
祥和輪船公司啓
地址福州路五十三號　電話一八六九五轉接各部

大美晚報廣播電台
XMHC, 700 K.C.
每日播送節目表

國語節目	上午	11・00—11・30	新戲考唱片
		11・30—11・45	大美晚報新聞
		11・45—12・00	新戲考唱片
		12・00	標準鐘
	下午	4・30—5・00	新戲考唱片
		5・00—5・30	大美晚報新聞
		5・30—6・00	新戲考唱片
粵語		3・30—4・00	粵曲唱片
		4・00—4・15	大美晚報新聞
		4・15—4・30	粵曲唱片

星期日上午暫停

粵語	下午	2・30—3・30	粵曲唱片
		3・30—3・45	大美晚報新聞
		3・45—4・00	粵曲唱片
國語		4・00—4・30	新戲考唱片
		4・30—5・00	大美晚報新聞
		5・00—6・00	新唱戲考片

五香蒸肉粉
請令滬各中西菜館注意「食」的問題　如何迎合顧客心理食用
蒸肉，猪排，炸魚，牛排，炸肉，蒸魚
劉殷記粉廠
電話八五九〇四六

天喜堂老牌調經丸
四十餘年獨沽一種　主治婦女一切經痛赤白帶下不孕等症
天相堂海狗補腎丸　四十餘年老牌
每瓶一元半打五元
六馬路浙江路口

月白風清如何消遣良夜？覓句聯吟最足怡情適性！
詩文集
俚居寂寞務請光臨
騷人墨客文藝樂府
詩遊戲　文人雅事　斟酌推敲　興味無窮
詩迷遊戲　文人雅事　斟酌推敲　興味無窮
談笑有高士　往來無白丁
每日下午三時開場
特備晚餐　免費饗客
附設酒吧間　燈下細酌　妙緒環生
布置富麗　設備完善　招待殷勤　歡迎參觀
地址愚園路四七八號　電話二三一五九號

新光　寧波路廣西路口　電話九〇九四

今日　二時半　五時半　九時　座價六角　八角　一元二角　一元二角達指

特殊隆重獻映　藝華公司應時大傑作

取材現實·描寫生動　佳節鉅片·首屈一指

女子公寓

製片嚴幼祥　導演陳翼然

(主演)路明　客串藍蘭　舞萱

金城

今天日夜開映

(日戲)二時半　五時半　(夜戲)九時

大瘋出人，瘋色現人變！

主演：談瑛，梅熹

麻瘋女

新華奇情片　馬徐維邦導演

滬光　電話八四〇五六號

連日盛況打破紀錄

今天四場！

二時，四時半，七時，九時一刻

(樓下)六一一角(樓上)一元八角一

張善琨編導　陳雲裳　梅熹領銜

空前歷史宮闈香艷鉅片

一夜皇后

華成公司念萬金元鉅製

中央　院址：六合路口　寧波路南口

二時　五時　七時　九時一刻半

座價：樓下四角　樓上六角

國華公司超特偉大　周璇　舒適

李三娘

滴血寫舊貼在心頭　磨房產子痛不欲生

恩派亞　院址：八仙橋　飛龍路

二時　七時　九時一刻　五時一刻

價目三角　二角　二角半

偉大緊張危險海戰巨片　喬治勃倫　潘德奧勃林(主演)

潛艇第一號

施放魚雷，轟中巡艦，旗艦出動，擊沉潛艇（華納巨片）

明星　派克路　青島路口

二時　四時　七時　九時一刻

環球公司新片　麥克維多　維克托麥克勞倫

魔窟叛徒

走徧邪路，由貧致富，懷着良心，去惡從善

九星

四時　七時　九時一刻　半時

寶萊坊主演　天幕歌唱　白美妙

虹影花聲

寶河百花上聽不曲名虹影 　昨日客滿　今日請早

光華　愛多亞路　成都路口

二時　四時　七時　九時一刻

人與人鬥　獸與獸搏

人獸奇觀

埃茉蘭島之奇異風俗　沙磧陳屍骨　神父焚活人

西海

二時　四時　七時　九時一刻

全部五彩　**南海慾潮**　派拉蒙百萬金圓示範作　**鮮豔奪目**

山西

二時　四時　七時　九時一刻

顧蘭君主演　宏偉古裝大宮闈史鉅片

武則天　偉大明天的母親秘密

亞蒙

二時　四時　七時　九時一刻

蘇聯革命歷史故事片

普格喬

浙江

三時　五時　七時　九時

全部五彩　偉大驚險奇情巨片

巨人谷

平安

勞勃杜奈　名貴文藝巨片

衛城記

杜美　杜美路九號　電話七〇七八五九

二時半　七時　九時一刻

今天獻映　卻斯克勞別主演

恐怖蠻荒

櫻唇年齡若何？

已覺年輕五歲

蔻丹唇膏採用天然紅色及時新寶石紅色，最能增加美麗，抵抗一切風吹日曬。

CUTEX

蔻丹美甲指甲油及唇膏

夏威夷大演習在即

美亞洲艦隊實力將更為強勁

此次演習將有戰艦百餘參加　海部表示決增強遠東潛艇力

【美聯社特派員吉姆士華盛頓一日電】海軍部對美國各戰艦之行動，特嚴守秘密，即被各方指卧於羣島期中開抵夏威夷參加演習之艦隊之行動，海軍部亦拒不發表。海軍部之命令中，表示此嚴守秘密之原因，乃為施行「中立巡行」之故。此「中立巡行」雖尚未在西岸施行，但桑的亞哥與聖彼得羅各重要海軍港，俱已接得命令。夏威夷大演習舉行日期或將不公開宣佈。此大演習中將有戰艦一百餘艘及航空母艦多艘參加。海軍部同時表示，將增加遠東艦隊之潛艇實力。新潛艇開至遠東後，舊艇亦將繼續服務而不撤退，再加十日前抵馬尼剌之航空母艦「郎格雷」號及十四架長程轟炸機，美國亞洲艦隊實力已至為強勁。

美中立法修正案　參議院明日討論

【哈瓦斯社華盛頓卅日電】參議院外交委員會主席畢德曼所提出之中立法修正案，業已移送參議院秘書處，該院定於下月二日提付討論。外交委員會頃將關於此項修正案之案產意見書，予以公佈，其言有曰：現行中立法所載軍火彈藥與各項軍用品禁運條款，必須全部予以廢止。此項條款一日存在，美國即一日無從維持中立；又況現行國際規定，各交戰國得向中立國購買一切貨物，此項規定，夙為交戰國或中立國所接受，習慣相沿，已不知歷幾許年月，獨美國不願遵守，殊不可解云。

孤立派有轉向勢　力促修正中立法

【哈瓦斯社華盛頓三十日電】共和黨參議員勃里治乃明年大選該黨候選人，原以倡導孤立主義著稱於時，本日此間發表廣播演說時，措辭陳義，頗有贊成羅斯福總統所持觀念之傾向。其言有曰：「吾人對於國外所發生之事變，抱有極大之關切，吾人既為生存於民治政體下之自由民族，對於希特勒史丹林之暴，暨其所代表之一切事物，自不得不感覺厭惡，而不願見國社主義與共產主義擴張勢力；尤當防止此項主義勿任向美洲大陸伸張勢力，并不惜從事奮鬥，以達到此項目標。特吾人對於中歐洲所發生紛亂局勢，以及該處所引起之疆界糾紛，並不負何項責任，因此任何美國人均不應前往歐洲為他國作戰。本人主張美國國會員於歐戰期內，務當常川留在華府，俾得迅速修正現行中立法。吾國各工廠，應接受本國國防機關之定單，并加緊製造本國所需要之飛機，固矣；但外國政府之定貨亦當開始製造，俾他日修正中立法，決定准許飛機運往各交戰國時，此項定貨即能交出。總之：吾人應推行一種不干涉政策，但同時仍當努力充實國防，俾一旦有事，即可以強大之力量出而應戰，現行局勢一日不變，吾人即一日未便改變態度」云。

按之現行強生法　英法德難獲貸款

【哈瓦斯社華盛頓三十日電】關于中立法修正問題，參議院外交委員會主席畢德曼，曾於昨日發表談話；謂按之現行強生法，英法兩國不能自美國取獲新借款，但德國因并不欠有戰債之故，反可在美國舉債。此間政界人士頃加以評論云：美國軍隊曾在上次歐戰之後，佔領德國萊茵河區域，此項經費計五〇八，〇〇〇，〇〇〇美元，原應由德國償付者，迄未照付。畢德曼昨日談話，未曾注意此點，因此德國依照強生法，亦不得再自美國取獲貸款，其情形正與英法兩國相同云。

汎美舉行秘密會　決成立經濟合作

【哈瓦斯社巴拿瑪國京城卅日電】汎美洲大會于本日午後舉行全體秘密會議，各國代表，當即將汎美洲各國經濟合作宣言，一致予以通過，將由全體公開大會予以表決，乃可成立。此項宣言，共分十條，乃係二十七種建議案合而成，內容規定設立經常諮詢委員會，由美洲二十一共和國政府各派代表一人組成之，務于十一月十五日之前，在華盛頓開會，討論美洲各共和國經濟金融機構之鞏固，預算平衡之維持，貨幣價值之穩定，工業活動之調整，農業生產之增進，商務關係之發達。

羅徵調後備兵　防範邊界

蘇聯果出兵聲援德國　殆在比薩拉比亞發動

【路透社倫敦三十日電】路透社軍事記者稱：如蘇聯政府果已依允立即出兵為德國聲援，則其發動地點，殆在比薩拉比亞方面；因是羅國政府已繼續徵調後備軍遣往比薩拉比亞邊界以資防範，紅軍如欲在他處作牽掣行動，則未見其可能。至於蘇聯進攻印度西北邊界及德蘇聯合在西線抵禦英法聯軍等說，軍事家皆認為不可信。而紅軍乘天空降落傘侵入法境一說，尤屬妄談。法軍沿摩塞爾河右岸在特里弗斯方面進攻之消息，已表示聯軍總司令甘茂林將軍在此區域已佔先着，該處鐵路至少至特里弗斯為止，已不復為德人所能利用矣。法軍所獲之大批德俘全為扼守西格斐陣線防禦地之兵士，甘茂林將軍廓清工作之進行較一般批評家所預料者為速，法軍在波納格方面廣五哩半之陣線上推進其陣地，故其地位更為堅固，足以應付德方所必有之反攻。

英對波蘭問題　有遷就表示

泰晤士報發表評論　對蘇聯終未置一詞

【美聯社倫敦一日電】倫敦「泰晤士報」，前曾數度代表外部表示態度，昨日作評討論聯軍是否應將蘇聯逐出波蘭之問題。該評論中僅謂聯軍希望於德軍已佔據之地重建波蘭政府，對彼被蘇聯佔據之三分之一以上之波蘭土地，則並未提及。

羅斯福　週末小遊

【美聯社華盛頓一日電】羅斯福總統昨日乘游艇「波托馬克」號，作週末旅行。偕行者有最高法院法官佛蘭克孚透，及史頓夫婦。

德國今後已成　第二斯拉夫國

【哈瓦斯社荷蘭國京城卅日電】德聯兩國瓜分波蘭領土之後，德國各報對于該國所分得之區域，雖多長篇累牘，加以描摹，但對于「大德意志國」境內目下包括少數民族之多寡，則故意略而不談，實則德國在瓜分波蘭之前，其國境以內，已有捷克人九百萬名，波蘭人一百五十萬名，斯洛伐克人五十萬名，總計約有一千一百萬名，佔該國全人口百分之十二；迨至今日，益以波蘭新佔領區域內居民一千八百萬名，其少數民族，總數已達二千九百萬名，約等于該國全人口百分之二十八強；又況德國今後已成為歐洲方面第二斯拉夫國，（其所擁有之斯拉夫族居民總數，亞于蘇聯）。在將成為宣傳之絕好對象，殆無疑義矣。

巴拿馬保費減　示時局稍靖歟

【美聯社紐約一日電】紐約保險公司，昨日起減低交戰國船隻經巴拿馬至遠東及自西部海岸直接運輸貨物之兵險保費。自東部海岸運輸之貨物兵險保費，由每百元三元，減至每百元二元，自西部海岸之保費，由每元二元五角，減至每百元二元。

華北反英潮　將有新行動

【路透社北平卅日電】華北數處地方之反英運動，現方致力於漸復熾，蓋以英國現方致其全力於歐洲，不容旁顧故也。開封店舖均遭威脅，如自明日起再售英貨，則將沒收其貨物，而迫其暫時停業。此間某華字報紙，主張加強此項運動，據稱：散發傳單無益於事，今必須有所「成就」，其意蓋主張直接行動也。該報又稱，市場中之有英貨，乃「中華民族之恥辱」云，並將加以採取下之運動，一俟新所得中，彼等將於日內採取行動，將所有出售英貨之商店封閉之。

泛美航運費減

【美聯社紐約一日電】泛美航空公司昨日宣佈，自十月七日起，該公司經由太平洋航行至檀香山，及菲列賓之客票，郵件運費均加以減低。

白雪

滋養皮膚　細膩勻貼

WHITE SNOW

上海永和實業股份有限公司

哈蘭士藥膏　原名六零六藥膏

製十年來皮膚病患者，得哈蘭士藥膏──原名六零六藥膏治愈成效，認為收效奇速，凡癬疥爛腳均傷創傷諸般疥瘡，不論潰爛至若何程度，一經塗敷，使覺痛止爽適，隨即去腐生新，患處平復，而告痊愈，且於時無刺痛，愈後不留疤痕，眞為皮膚聖藥，非虛語也。

上海太和大藥房發行

大小兩樣　三樣金盒

大美晚報

緊要分類欄

茲徵求

本報

雜項

江蘇上海第一特區地方法院公告

介紹抗戰讀物

上海不宜之戰

中日戰事史蹟

大美晚報發行部發售

飛渡黃海

濟公投黃浦　要時蹤空走

當場換容

膳堂不齋遮蓋相容妙巧換變搶不機關

扛材贖當　濟公做二房東

火燒大悲樓　人頭追飛劍

當時救火是濟公　殺公頭飛近手中戰

最好先定座位

共舞台　榮記

電話　八五八八九　八四八〇八

座價　二角　三角　四角半　五角半　八角　壹元

轟動上海

唱到現在　滿到今朝

濟公活佛

今夜早點來

白濁白帶　贈送試服

▲保可斷根之淋藥！

▲負責根治斷根後始收斷藥費

▲淋藥專治白濁白帶，試服一瓶必見效，實試萬靈，茲為宣揚功效計，不惜犧牲，購藥時特送試服一瓶，倘試服一瓶無效，得可將第二瓶退回，當將原付者還，對田單據為憑，功效偉大可知，每瓶二元，特售一元，須剪此廣告。外埠函購仍售二元

▲本醫社負責根治急性慢性五淋白濁及丸炎（即陰囊中睪丸腫痛）志在揚名，收費從低，有能保者可俟斷根後收醫藥費，並可向工部局衛生處檢驗證明斷根後始收之，上海南京路山西路口中和銀行三樓淋病專家李科達醫社，門診上午十時至下午六時（購藥時間同上）星期日照常。外埠分銷處揚州中法藥房

運氣自療醫術 根治遺精性衰 還我精神

▲鳴謝黃濟民腎病大國手發明不用服藥▼

鄙人先天不足，又因早婚，常腎虧血弱，神疲氣喘，長寒[illegible]，徐君介紹求治於（威海衛路[illegible]）黃濟民大醫生，用手術及授我運氣呼吸法，[illegible]，身事前施用醫術一次，確能還[illegible]，鳴謝俾同病知所有救[illegible]。

艾羅補腦汁

風行四十餘年　神經系大補劑

寧神健腦　補血生精

補腦生精　振奮心神　事業之基　成功之母

補腦爲補身先着，腦健則一切生理機構運轉自如，血充精旺，氣體康强，反之如腦力衰弱，縱肌體發育猶能差强人意，特精神萎頓庸情，初無讓於木偶與殘廢，故醫家鑑別人體之健康，必先注視神經系一般情況，同時介紹投服神經系大補劑「艾羅補腦汁」以奠定健康之始基，是大有助於吾人事業之成功也。

衛生署成藥許可證（戍字第四六六號）

上海中法大藥房總發行

任君明牙醫師

播音演講牙齒衛生——逢星期一晚八點三刻在雷通電台週波八四〇

王吉照相

●●●一週紀念●●●　＝減價期有限＝＝勿錯好機會＝

大減價三星期

贈送紀念放大一千張　四寸四張十寸放大一張，收費洋一元五角

加送綢織照相＝品質高貴全滬未有＝

其他照相一律減價期內拍照滿洋五元加送本綢織照一張

用高等材料配藝術化光線——取價最低代價人人滿意

地址南京路二馬路中間

廣西路三三三號電話九七四一四號

VICTORIA CAFE

中興飯店

大酒吧間　菜間

[illegible]

新闢寬大禮廳：專供喜慶租用

小食$1.60　大菜$2.00

地址南京路一九二號西路西四九四號　電話：一三六六九二〇一號

蘇州河北甲區

居民不注射防疫針將被拒絕通行

調查區內戶口改十一開始

日方在北江西路海甯路上滬電力公司側面所設臺灣注射處，假「虔仁醫院」名義，昨日該「醫院」復貼有通告，宣佈[illegible]注射期限展期一旬，至十月十日截止，故今晨起該處檯下仍在繼續施行強迫注射工作，該方面改由匯司捕房派中西捕維持後，已完全改觀，以前凌亂景象爲之一掃。據該區域某居民向記者談，日方對該區域調查戶口期限，亦展於本月十一日開始，屆時須索閱防疫證明書，然後再換通行證，任聽其在區內居住。又在所謂「虔仁醫院」出貼通告內，亦有如不依期注射防疫針，絕對禁阻在北河南路海甯路一帶通行之嚴重語句。觀乎上項情形，日方將對該區域內居民以種種不便限制，迨已情見乎詞。惟其限制地段，祇爲北河南路以西海甯路一帶，均包括北河南路東邊其他橫路，則並無顯著之表示，該區域內居民頗已引起相當不安，向北河南路以西，或蘇州河以南遷徙者，頗不乏人。

甲區各段防務情形

該區域爲防以外，日方在北江西路海甯路附近仍放有步哨，在北江西路、西北江西路海甯路口及文監師路兩封鎖缺口處，崗位上各站有日兵兩名，通過缺口均須出示通行證，北河南路一帶則概由英軍駐防，匯司捕房警務人員亦照常巡邏。

今晨在滬西方面出現「曹家渡自衛團」均全副武裝公開出動

位於白利南路盧蘚宅九十三號之前曹南小學，今晨突有所謂「上海特別市滬西曹家渡自衛團」之武裝「團員」出現，[illegible]在日人支持之下，公開出現。此輩「團員」乃於今晨公開活動。若輩首先佔據盧薛宅九十三號前曹南小學，並在該門前掛出「上海特別市滬西曹家渡自衛團」木質招牌，乃指派「團員」佈崗守衛。據聞若輩之首領，名胡德山，全體「團員」約百餘人，均係由胡德山在無業游民中招募而來。彼等所著之制服，[illegible]紅黃[illegible]五色之方角星形帽徽，另以布質長方形上綴黑字號碼，[illegible]均由日方發給[illegible]。有人曾以所負職務詢之「團員」，據稱：「因[illegible]」，[illegible]「自衛」「耳」。聞上述組織同時以武裝姿態出現者，尚有佔駐白利南路一二一號幹公小學一部份房屋之某方黨徒。若輩雖不挾有武器，但前茲均爲便衣，今次已改爲制服，惟此輩究以何種部隊自居，則猶不得而知。據目擊者稱：此輩之制服，作草黃色，圓形軍帽，中綴青天白日徽，此爲若輩與所謂「自衛團員」之顯著區別。

因投機者之操縱外匯難獲水準

望站在國家立場速有覺悟

今日之上海外匯黃金等黑市，全爲投機賭博性質，因政府權力所不及，取締困難，此類舉動在常時猶害多於利，况在非常時期則害尤多，除非能根本剷除投機交易，否則外匯永難獲得固定水準。滙市穩定之目的永不能達到。今在上海市場將候設購入外匯以囤積圖利者實繁有徒，最近半月來市場上謠言和平，因此巨量外匯由多頭售出，是項投機者所獲得之現款，遲早必須尋一出路，書用以收買貨物則物價將騰漲，其結果亦同，倘仍以市場，若投之於證券股票購買外匯則匯價或再引起嚴重之緊縮趨勢，至於黃金暗市價格，今與外匯黑市價格背道而馳，因一般擁資者改營黃金，致金價飛漲，總而言之，今日之上海因游資充斥，缺乏正常運用之途徑，又眷念之內移則貨西南，又不能充分利用，因之大部份[illegible]

今晨開出

旅客頗多被擯在岸

[illegible]不[illegible]展期於[illegible]南京[illegible]輪、[illegible]輪短航[illegible]，[illegible]不果實行，詳情[illegible]中止抽暇返滬，因之旅客均紛紛改購德平輪船票，該輪原定廿九日開碇，改於卅日下午四時啓碇。詎當開駛時，旅客發覺有一部份未購客票旅客，擅行登輪，堅欲搭載前往，而已購票旅客數百人，反而因擁擠異常，而無法上船，雖經輪方派員向無票登輪旅客極力勸導，卒告無効，故該輪已於今晨開出，惟購票旅客被擯在岸者頗衆。

姑表姐妹被誘爲娼

經人密告報捕救出

龜奴鴇婦逃匿獲犯五名

南翔鄉人唐林妹，於上月十一日下午四時許，將同鄉女子費希美（十七歲）、李菊芳（十七歲），引誘至浙江路某小旅社內，由其姘夫王伯卿用強暴手段姦淫二宵，然後再領至雲南路二三四弄卅四號操神女生活，每晚陪往大新游樂場內接客。費李兩少女本係姑表姊妹，前日午後費女叔父費松生忽接得名朱祥永者之電話報告，謂華美被人拐至雲南路會樂里卅四號充當妓女，費得報後，即按址往尋果見姪女華美及甥女菊芳均在，但龜奴鴇婦已避匿無蹤，費松生遂報告捕房派探根據被害人供詞，往浙江路上海新旅社及浙江里陸續拘獲關係犯許靜良、張蕙氏、王佩芳、趙小囡、楊順泉等男女五名口，昨解第一特院刑二庭聲請羈押，由傅琳推事升座略訊後，即諭還押改期十月六日再訊。

小型炸彈突爆發

[illegible]

代表嘉泰衣莊翁光浙正翁光緊要聲明

周芳龍律師

爲邵繩祖律師代表翁桂英等聲明接管嘉泰衣莊荒謬啓事並侍强圖逞事[illegible]

朱惺公先生治喪委員會鳴謝

九月廿六、廿八兩日，本報收到各界惠贈朱惺公先生賻金，公佈如下：廿六日高揆齋二元，廿八日金銘東南日報一百元，以上共一百另二元，與前合共一萬二千四百〇三元九角三分。

朱惺公先生治喪委員會啓。

註冊商標　大賚老牌

印花被單

堅牢耐洗·永不退色·是最合實用的國貨出品

花式最多·顏色特豔
專門製造·比衆不同
各大公司各大綢布莊均有出售

大賚印染織造廠

發行所　上海南京路餘興里　電話九四七三九
製造廠　上海檳榔路廿七號　電話三九二六九號

味美無腥

中英

乳白魚肝油

治咳補肺　健腦強身　病後虧弱　唯一補品

使君健康，促進體力抵抗，增强肺力，防禦傷風，補充腦力，發揮新精神，俱有偉大功效，老幼咸宜。

衛生署成藥許可證第八〇九號

中英大藥房出品

上海四馬路

分店均售

專醫

梧州市衛生局局長
梧州市立醫院院長

郭太華女醫師

婦科

婦人久不受孕　婦人產後胎前　婦女花柳濁帶　婦女其他疾病

[illegible]

白克路卡德路口　電話三九一三二　門診[illegible]

儲蓄存款

美金或國幣均可開戶

▲保障穩固▼　▲服務週到▼

美商友邦銀行　外灘十七號

上味宗

大三元

調味好

總店　先施公司對面
支店　大世界斜對面

重金聘請名廚，以調味好爲目的，敢請高尚士女惠臨一試

春在醫院

●上海市衛生局註册●法租界工部局登記●

（院址）法租界寧波路六十六號（即新南中學後面）

●花柳病根治法

●敬告花柳病家

白濁・橫痃　梅毒・下疳　高級治療　包治斷根　祗收醫費　拾元

軟疳　白濁　梅毒　橫痃

贈送　趙南石祕班補腎丸

返老還童　延年益壽　轉弱爲強　奪天造化

趙南石天然治咳草

趙南石五淋白濁寶　出立保單　無效還洋

疥瘡藥　當日見效

繡球風　立止疼

祝家橋　浦東

五世瘋科張滌初

哮喘

最安全的內服劑

HOLIPIN TAB

哮立平

服市上含麻醉性藥品者　後患不可着想

藥房均售　價格仍廉

上海市新藥業同業公會會員

美林登西藥行總經理

英租界愛多亞路一二九二弄六號　（電話三四五二四）

敬送健腦強身

平湖嚴鍼灸

中國腎病院　吳濟生醫師

花柳二元　保好斷根

哮喘特效藥

唐氏氣喘散

牌子項老　效驗最好

●立刻平喘●順氣●根除哮喘痛苦●

氣喘病專家唐斐禮醫師監製

上海南京路慈淑大樓原大陸商場五樓五〇二

唐斐禮藥廠發行

永安先施各大藥房均有出售

十日見效　三天斷癮　廣告欺人　天誅地滅

精神戒烟

趙濟倉

白濁粉

花柳藥

仇毒

●奇靈●

白帶丸

濟倉大藥房

癧子頸特效藥

朱少雲瘰癧丸

重訂價目通告

朱少雲製藥公司謹啓

重整道德運動

若瀅

看報，知道二十六日晚上的都城飯店，有一個重整道德運動的盛大集會。道德而要重整，可見先前的道德是敗壞了的，沒有什麼人在遵守；重振道德而要形爲運動，更可見敗壞的程度即未破產，也實在已相差無幾。不然，「重整」是不必，「重整」而要乃至「運動」，更是不必的不必的。

然則何以先前的道德會敗壞到如此程度呢？那則新聞稿上沒有給我們說明原因，祇是說：

「聞重振道德運動，在發起人布志曼領導之下，在歐美流行日盛，其本原出自基督教，其原則爲絕對誠實，純潔，無私與博愛，昨夜在會間發簡短演說者陳述彼等因曾東並闡實行此等原則，而生活已有變化，演詞饒有興味。」

又說：

「今日之糾紛，乃忽視上帝法律之自然的後果，吾人若能繼續忽視之，而仍享和平，則教堂與宗教均所不需矣；故吾人之信仰上帝而探究歷史者，應料戰爭將繼續不斷，直至精神上的醒覺始已。簡言之，世界在精神上重行整頓，始能有物質上之繼續進步。」

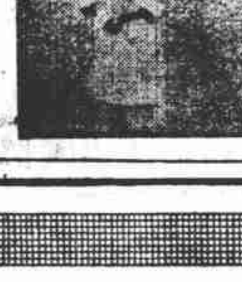
這樣答覆在我看來是不能算是圓滿的，因爲第一，所謂「上帝法律」也者，是早已有了的，可是時至今日，居然還會有人「忽視」，乃成「今日之糾紛」，可見「上帝法律」這東西實在並不可靠；第二，則是今日的「重並闡實行此等原則者」，也即是此後勿再忽視「上帝法律」者，無形間好像也已招認過去曾經忽視「上帝法律」過，所以祇一到「闡」實行此等原則，而生活已有變化」。不然，則也證明「精神上的醒覺」如果祇是限于幾個人，「今日之糾紛」還是無法避免。

我之所以如此說，並不是反對道德的重整，道德是要的，可是道德的內容，該是什麼東西，則應該問一問了，不然，即使「重整」，將來豈非還是有人「忽視」？何況現在，有人說過，道德祇是聰明人想出來的圈套，叫別人去攢，而自己便利用這個坐享其益。攢不攢自是看攢者的願意與否，有時可也裝好圈套，不由你不攢，這也就是所謂「道德」。

可是「道德」有時也合窮，我們的孔老夫子說：「衣食足然後知榮辱」，便是很好的一句破的之言。而「上帝法律」之于今日的這人「忽視」者，更是具體的事實。——一個太大的諷刺。

何況「道德」的「美名」，有時還會被人盜用，我們有一個古老的「笑話」說：有一個怕老婆者，背了人是打躬作揖，叩頭禮拜，但外稱誠惶誠恐，體奉備至；則神氣活現，一本正經，美其名曰「求太平」。底下還舉出一篇大道理，說是「玉皇大帝」性情暴燥，動不動便掄拳弄棒，把家裏打得落花流水，這些東西都是自己攢起來的，損失太大，故與其得罪，不如「求太平」，則云爲冠冕堂皇的一點。

就是「相敬如賓」的一套。所以，「精神上重行整頓，始能有物質上之繼續進步」，還應當充實精神的內容：「忽視」，「忽視」，其內容則更不能「忽視」。而要充實精神，能「尊重」並「圖」，豈是嘴上說說，筆上談談，下去還應該切切實實的去做。而舊的已證明已遭入「上帝法律」，既經「忽視」，若是再依樣畫胡蘆的「再來一個」，而不徹底求其癥結所在，也祇是「再來一個」「忽視」而已；「自然的後果」「重整」無疑期而已。


顧嫣（怡李）

小漢虎（嚴斐）

演「賽金花」有感

一帆

賽金花究是怎麼一個人，在歷史上佔有何等地位（如果有地位的話）？想我非考據家，不得而知。魯迅死前會反諷過：「還義和團時代和統帥瓦德西睡了一些時候的賽金花，也早又封爲九天護國娘娘了」。想來大概不會是一個值得留芳百世，傳之經史的人物。

然而，此時此地上演「賽金花」這就自然有他不得已的原因。

雖佛西的賽金花，專在小市民的同情心上打圈，因此頗爲強調賽金花維持地方對老百姓的好處，這一點無論在「現實」上，或是「時代價值上」，都成問題。想來此次演上被削掉了。

如果說孤島的觀衆頗爲封建，而以「封建的故事」來攻封建，那自然是最好的辦法，問題只是在于如何運用這「以毒攻毒」的方法而已。相信這一次的演出，其意義便在于此。

歷史劇，我想可以分爲兩種：一種是未爲歷史而寫的劇本，另一種只是借用歷史的材料，後者如哈姆雷特，羅米歐與朱麗葉等，並不拘于歷史，然而這都成了文藝巨著。

演賽金花若拘于賽金花那末個「俗人」（如熊本自序所說）我以爲大可不必。這大概也正是賽金花之所以能在此時此地演出的原因吧！

偶翻昔日夏衍賽金花演出特刊中有節錄之某劇評家評語，認爲賽金花的「哀豔」史跡與歷史意義雙重主題混淆不清，熊本則與直地鉄到賽金花個人史跡裏去了，這都是不妥當的辦法。此之謂乎？

孤島的劇運是頗爲艱辛的，這路往往迂迴曲折，豈但是以賽金花來否定賽金花，說明某些人的可恥，這意義可說大濟了。

如果有誰認爲在「客觀」上仍然以爲是宣傳賽金花，那又有什麼辦法呢？

維他賜保命

補針　補丸

天然治療強壯劑

身體衰弱應調補　選擇良藥須審慎

今人談及補品無不知有維他賜保命補針補丸此五字不啻爲康健之代名詞緣本品之得以成功全賴品質精粹使用者滿意輾轉宣揚聲譽日隆握着內分泌治療劑之牛耳非偶然也最近又經相當研究成分內除荷爾蒙結晶體腦下垂體腺腎上腺人參鹿茸等外又加入胎盤成分 PLACENTA EXTRACT 治虛益損更增偉效治神經衰弱未老先衰腎虧遺精腦弱肺病一切虛症皆能藥到病除女用者更加當歸精治月經不調白帶不育等尤驗與市上空言鼓吹之藥品相較其價值不可道里計矣

信誼藥廠監製

信誼良藥

寫在「上海之歌」公演之前

洪還

雖然已經渡過了七八年的舞台生活，可是演歌唱劇的這還是頭一次。在過去演過的話劇中，固然也時常可以遇到需要唱點歌曲的場面，但畢竟和歌唱劇不同，前者雖然間或插入了一二隻歌曲，可總還是以對話爲主的話劇，而後者却已經非常接近歌劇的形式了。

這次在「上海之歌」中担任了王鳳英一個角色，自己也感到是相當艱昧的一件事，這原因正因爲做一個歌劇中的演員除了懂得如何做戲表情之外；同時還要對于音樂，舞蹈有着健富的素養。自己對于這一方面，雖說一向有着濃厚的興趣，但是如果要說到素養，實在還隔着很遠的距離。接着了「上海之歌」的劇本之後，一方面是對于一種新的嘗試的慾望的燃燒，另一方面却又深深的爲着自己修養的貧乏，而感到若干的恐懼，可是終于爲了對于這一劇作的過份的愛好，到底仍是下了嘗試的決心。

接着戲的排練開始，天天處在緊張的工作中隨着時間的進展，當我一遍遍的讀着劇中的對話，練習着每一隻歌曲的時候，劇作者所塑造的人物的影子，也一天天的在我眼前更爲鮮明了起來，這些正都是浮動在大都市內層中的一些最習見的人物的面影。實在，它所給我的感動確是太深了。

恭賀新喜

鄒重

當我發現「上海之歌」這樣偉大的一個名歌劇問世之後，我是的確欽佩該劇作者——蔡冰白先生的勇敢的精神。在中國，「上海之歌」、可以說是真正地第一次 Opera 演出，還無論如何在新興的戲劇運動史的以來的新紀元。雖然在黎氏的新歌劇亦曾風靡了以前時，但我們可以說都是一落伍的，幼稚的，無聊的。

誠如劇作者所說：「中國的歌劇尚在胚胎時間；孩子的學步是幼稚得可笑的」。對于這次嘗試的演出，實在不敢抱有過奢的希望，可是如果集體合作的精神，能稍有補助藝術方面的缺陷的話，那麼我們願這次的公演能多少在中國的劇壇上留下一點值得記念的痕跡。

現在不是了……「上海之歌」是代表……藝術的傑作，這……[illegible]

久咳易成癆

（[illegible]）則傷肺，日久易成癆，因癆而殞命者不可勝數，惟有治療必愈之藥，能令外國醫學先進，尚無予明，幸由肺病專家老醫師，本於精研實驗，苦心研究多年，經驗四十餘年，服後盡有奇效，除錄之力，非普通之功，對於咳嗽多痰，胸痛，虛勞夜汗，肺癆諸症，公認為根本治療，防癆之聖藥，本號患者諸病，請試一試。每瓶一九二角，世界各埠均有發售。總發行：[illegible]路[illegible]號

安全根治 喉蛾 扁桃腺肥大
眼耳鼻喉科專家 邵爾瞻

現任東南醫學院教授，[illegible]醫學博士，[illegible]耳鼻喉專科，[illegible]行手術，不開刀，無痛苦，[illegible]。診所：[illegible]路二〇一號（[illegible]德路）電話八七二二六

皮膚白
美的第一條件

劉丁太太：姑達白，[illegible]……[illegible]

瘋

少老七十餘歲
見效負責，時治病…… [illegible]
根治保險如有…… [illegible]
補救治愈收費
門診：上午八時起一元二角，下午一時起……
出診：四角……
上海貴州路[illegible]口 同仁醫藥所 電話九四六八五號

老牌酵母製劑
寶青春

青春三友

補片　一片一片復一片，日日服之身康健，以言味效固堪誇，即論色香也無比。
補粉　補粉功能勝參苓，可入咖啡牛乳飲，潤腸開胃病無憂，新陳代謝又調整。
補汁　調味補身推此汁，夏日備之不可失，持齋茹素更相宜，因其本是淨素質。

上海新亞藥廠製造
藥房均售

寧仁28.

社會服務

伊誰之責
張旦平答

（問）且平律師大鑒：茲有甲向乙購貨，由乙託丙運至某地，甲同時註[illegible]至某地提取。該貨係桐油，中途[illegible]，迨到某地已少十分之三[illegible]，請問（一）乙應負責賠償否？（二）乙可否向丙交涉？（三）丁因貨已減少，故[illegible]延未往提取，應否負擔遲延賠償損害之責？（四）[illegible]核實在情形，其責任究應由何方負之？（五）甲如起訴有無勝訴希望？

（答）（一）如於買賣契約成立時約定應由甲負擔運費，乙將貨物運至某地交貨，該貨運至中途減少，其責任應由乙負之。甲得向乙請求依照約定交付貨物，倘甲乙僅約定由乙將貨送至丙處，即認為已交付完畢，則乙並已履行交付其物於買受人之義務。（二）託運人是否係乙，如係乙，則運送人丙由於貨未靈而使運送物減少者，自可要求賠償。（三）倘丁見貨業已減少而予拒收，即不負遲延之責。（四）請詳（一）（三）各款答案。（五）想不至答。

分派紅利

（問）某號本係合夥，訂明盈餘作十三股分派，股東得十股，經理及協理等得三股，今[illegible]各股東擬將經理應得之一股半[illegible]，請問經理能否[illegible]，可否[illegible]其分派？（李昌萍）

（答）經協理得一股既經特別載明於合夥契約，即不能再依股友會議參加分派，遇此情形，各股友得向經理協商再議。

追償欠款

（問）且平律師台鑒：敝號昔年有二千餘元借款，有抵押物係房屋紙契，和金由敝號收作利息，茲以房屋所在地自國軍退後，已無人居，房主又遠出，不付租息，而抵押紙契為數鉅，但[illegible]拒絕，惟有強迫，請問（一）貨主照合約期限，如何解決？（二）敝號歷年收租，[illegible]由敝人等[illegible]，於[illegible]減少？（三）未定年限之抵押，長此以往，將來是否可估[illegible]項房屋？（四）此項債務最好以何法追償？（燕光）

（答）金錢貸與人得定一個月以上之相當期限，催告返還，償還期限屆期，得請求法院判令清償，並得就抵押之房屋主張拍賣，就賣得價金而為取償，如該債務有法定已不存在，可向直接上級法院請指定管轄。（二）遺產繼承人繼承。

拒絕遷讓

（問）且平律師台鑒：敝人於「八一三」後租得乙之房屋計門面及二層樓三層樓，由乙自期，本訂定租約一年，居住期滿後雙方未續訂，得敝人同意將房屋頂與別人，[illegible]，請問敝人於前來要求遷讓時，可否拒絕？（李藏）

（答）君之出租人既已無租賃關係，即無將屋頂出人以與君有無租賃關係，於法並無不合。

出賣房屋

（問）甲乙兩兄弟，均已故，甲妻領養女一，未繼承甲妻故，其養女願甲乙之母丁撫養。乙妻生子女各一，子於甲死時曾立為甲嗣子。乙妻乃荒唐女流，乙子受僱，劉乙妻母子吃盡當光，將所居房屋出賣與戊，除償欠款外，乙妻母子得五千元，請問（一）丙不同意是項房屋之買賣契約，擬登報聲明無效，可否？（二）丙有權反對否？（三）乙妻母子是否可以單獨出賣？（四）丙向乙妻母子請求分產，合法否？

（答）乙妻及其子所出賣之房屋，如係甲與乙生前所共遺之財產，則丙即有繼承權，出賣倘未徵得丙之同意，即屬違法。（二）參照第一款所答。（三）同上。（四）同上。（五）現行民法關於繼承規定，嗣子無繼承遺產，丙為甲之養女，得繼承其遺產全部。（六）當然可以起訴。

（五）倘於法可分，應如何分派？（六）丙要求分產被拒絕，可否向法院起訴？（[illegible]）

訴請遷讓

（問）且平律師大鑒：敝人自住三樓前樓，二樓與店面均係原有房客，敵人擬請彼等遷讓，於法合否？（趙品三）

（答）君預得房屋應取大房東之房票，對於原有房客以無租賃關係為理由請求遷讓出屋。

勿讓神經病破壞君之一生
憂愁沮喪失眠苦悶失望
大半皆由於神經病而來

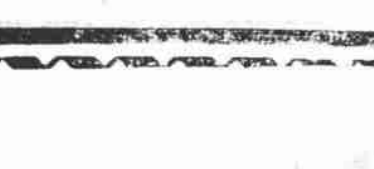
[illegible]要素，女由快樂成功之康[illegible]入苦境，失敗之幽谷[illegible]，精神與腦力，因為人們之健康[illegible]快樂成功[illegible]，精神[illegible]不健之[illegible]經[illegible]剝奪精神與[illegible]之寶[illegible]。

君應加強君之腦力

君之神經之[illegible]，可不[illegible]類，快樂不[illegible]。定之實驗[illegible]以此張君[illegible]可有[illegible]中之[illegible]，重海之人引起之[illegible]，[illegible]腦，健康快樂此腦力，偉君[illegible]。康士[illegible]紅色補丸均巳成功，豈不值得許多人士服用[illegible]。韋之士[illegible]奇效[illegible]，健腦[illegible]。

[illegible]功補[illegible]牛補，[illegible]發何病[illegible]，證明此[illegible]丸巳[illegible]能生[illegible]缺乏[illegible]，能產生[illegible]紅血[illegible]以[illegible]。

經年[illegible]紅色補丸，[illegible]男女使之[illegible]之各症，如血虛，食滯，早老，肌瘦，以及[illegible]病之後不易復原，[illegible]疾，或其他[illegible]症，均可服[illegible]之，效力之偉，觀其[illegible]也。各藥房均有出售，或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備。



（韋廉士紅色補丸於世界各國均有出售六第二五號）

醫藥顧問

盛夢仙答

長田：白豆蔻，通常可服，用量每日一至二錢。

胃弱不宜，惡凝消息。與西藥同服無妨。

患肺病之人，常有積水，助脾補體，祇有培補原，增加榮養，使其自然減退，別無良法。至於此藥，乃適用於肺痨以及化膿性一類，肺癆決不可貿然試服。

朱顧：一·狐臭無特效藥，倘將汗腺用手術除去，常能見效。二·生理關係，結婚後自愈。

董永康：常服雲霧湯，即須蘊海頂皮清淡，保鮮攣癖，[illegible]，照湯，每式各四兩可也。

易公漾紅：石苔，鼻子腫冷天，乃空氣寒冷，血行凝滯之故。鼻部肌肉與兩耳輪最薄的關係，所以，春天到來，陽光和暖，他就會給你醫好了。

朱鴻蓀：所述症狀，均屬傷風現象。大概閣下見到的答復，恐怕早已痊愈了，如其還沒有好的話，每天用溫水洗個淺澡。

朱良：所患痛苦，均係感受氣候影響。每日洗浴，或能預防。一切補品，暫停為宜。

李天府：同樣問題，報於醫藥欄內早已覆過，誠實的答復！對於病病的刺一類的治法，沒有一定的特效！

汪平：所詢適與事實相反，其他良善方法，常令婦女節制，協會詢問，自能令君滿意也。

施俠倫：一·吐均屬胃病，須就醫診治。二·將痂除去，用凡士林搽之。三·練習運動。

居金孫答

陳虛智君：這種病應當用「維他命乙」的針劑注入治療，即有功效，但在治療時，對於飲食起居等據生之道也須注意。

徐祖症君：照來函所述情形而論，所發生的現象，確是「精液漏」。現在，最要是一問題，須補生亦為一重要關鍵，必須兩者相補而行，內服藥如「福立甯」及「育維甯」均可用，最好則請醫師另再注入賀爾蒙汁劑尤佳，擔生方法可參閱拙著最近出版的「性神經衰弱與神經衰弱」一書也。

嚴[illegible]君：夜間遺尿，其病原不外是「全身虛弱；包茎；消化器有疾病；腸虫；泌腔疾病」等數種，所以治療應當先去其病原，其他的辦法則入晚須限制飲料，上床前必須放尿，睡時使足端一面位置較高，（使骨盤可以提高一些也）切忌仰面而睡，最好夜中放尿一次，造成習慣則尤佳。藥卻不服亦無妨，來函所述因懷慢而摩擦一事，大忌大忌。

張文寶君：這是白帶，大概是你身體虛弱的原因，與月經不調有連帶關係的；應當告訴你母親去買一瓶「斯丹司甯坤水」內服。

華蓉卿君：既已經診斷及檢查過驗，明非腎部疾患，則照一般的情形研究，恐所患係神經衰弱病，治療祇須用藥對症，亦不難見效，是下欲委余。

林浩齡君：如時所述之遺精，大約一二瓶「體立甯」可無效力，請先往覺一診。

吳勵鑫君：（一）照來函所述，梅毒可云已肅清。（二）治晚期梅毒用所述之針有效。（三）耳鳴心跳等恐屬神經衰弱之故。（四）生育可以照常。（五）檢驗血驗有外，但如有梅毒隱伏，總可驗明。（六）是上述在前所驗血液，對全身各部亦應檢查一次，一方面應用神經衰弱治療法加以醫療。

田劍青君：足下非但有神經衰弱之徵候，故除內服「體立甯」外，並且注入「內分泌」始可有劾。

汪農君：脚氣，恐係神經炎，宜就醫診斷一次為佳，屬為介紹，現在不妨注射幾針「培他生」。

趙伍堂君：（一）可用「[illegible]」三種，經濟等可[illegible]，並在治療時，用藥須診斷後方可定故。（二）[illegible]係[illegible]

各界雜訊

同孚路三〇六號，大陸時裝公司，規模宏大，佈置新穎。現已裝修工竣，定於九月廿九日正式開幕。聞該公司將在開幕期內，發贈八折優待券數萬張。

中國鎂星陳雲裳女士，除在銀幕中與各界相見外，其本人所攝照片，現正由上海新聞路四十九號新藝美術公司，特備最新式樣多至二三百種。第一批新樣廿四種，定於即日起由南京路四大公司，及大陸商場中國國貨公司，愛多亞路遠光大戲院等處發售云。

本埠法租界外灘九號四十八號房間上海科學研究服務所，附設中西藝術商品貿易推廣服務部。近為便利中國各地著名出品推銷國外起見，特設長期中國近化藝術商品展覽會，以代中國各出品家服務及宣傳。該項展覽會開幕在即，故本外埠各著名廠商，日來以樣品送會及請預留陳列地位者，紛至沓來。

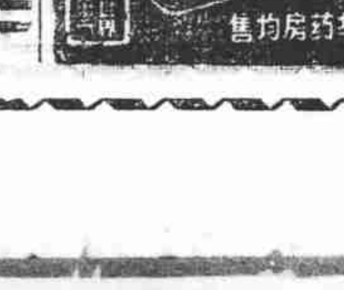
中法大藥房出品「孩兒面」雪花，自上年增添「維他命E」新較」一種，加入維他命E新成分後，信譽卓著。今年之「孩兒面」品質愈精，足以媲美高價舶來化粧品矣。

人造自來血，業經用科學方法製成注射液，從此對於補血者又多得一捷徑。五洲大藥房新出藥品中，其「特効多賜保命」一種，係男性一般衰弱之特效藥，滋補神經，強化性神經，其「優生特靈」一種，係女性發育不良之唯一良藥，煥發精神，助長肉體美態，此兩種本皆為注射液，茲又經製成片劑，以便服用云。

南洋華僑李綱，係本市太乙麥精粉廠駐南洋總經理，日前抵滬，考察國貨工業現時狀況。按李在南洋推行國貨，頗為熱心，茲以考查完畢，不日即將遄返南洋。

[illegible]，以答惠顧諸君雅意。茲有犧牲品秋季大衣二百件，每件廿元至卅元，新自歐美運到大批純毛高貴呢絨，花色繁多，定製秋季大衣，最為合宜。

梅濃尅星
透膜殺菌　根治白濁
各埠藥房均售



雞牌商標

袁製 骨痛精
主治：瘋濕骨痛，骨節痠楚，手足拘攣，筋絡牽痛，寒濕凝筋，偏正頭瘋，腦骨刺痛，邪瘋感冒，酒瘋脚痛，肩背腰痛，鶴膝瘋痛，半身不遂。每瓶大洋壹元

袁製 解毒精
主治：小便破爛，包頭疳瘡，魚口橫痃，尿管刺痛，瘰癧串核，婦女陰瘡，遍體毒瘡，口鼻潰爛，[illegible]淋濁[illegible]。每瓶大洋壹元貳角

上海西新橋北　濟華堂藥房發行
分銷：南蘇漢蚌[illegible]及各埠藥房均有出售